|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **ЗАМЕНИЦИ НА МИНИСТЕРИТЕ** | CM документи | **CM(2024)191-add1final** | 12 март 2025 година |

|  |
| --- |
| **1522. состанок, 11 и 12 март 2025 година**  10 Правни прашања    **10.1 Европски комитет за правна соработка (CDCJ)**  Конвенција на Советот на Европа за заштита на професијата адвокат |
|  |

**Преамбула**

Земјите-членки на Советот на Европа и другите потписнички на оваа Конвенција,

Имајќи предвид дека целта на Советот на Европа е да постигне поголемо единство меѓу неговите членки;

Потсетувајќи на Конвенцијата за заштита на човековите права и основни слободи (ETS бр. 5, 1950) и нејзините протоколи и судската практика на Европскиот суд за човекови права;

Земајќи ги предвид основните принципи за улогата на адвокатите, усвоени од Осмиот Конгрес на Обединетите нации за спречување на криминал и третман на престапниците (Хавана, Куба, 27 август-7 септември 1990 година);

Имајќи ја предвид Препораката [Rec(2000)21](https://search.coe.int/cm/eng#%7B%22CoEReference%22:%5B%22Rec(2000)21%22%5D,%22CoELanguageId%22:%5B%22eng%22%5D,%22CoECollection%22:%5B%22COE_DOC%22%5D,%22po%22:%7B%22ref%22:%22=%22%7D%7D) на Комитетот на министри на земјите-членки за слободата на вршење на професијата адвокат;

Имајќи ја предвид резолуцијата 44/9 за независноста и непристрасноста на судството, поротниците и оценувачите и независноста на адвокатите, усвоена од Советот за човекови права на Обединетите нации на 16 јули 2020 година;

Истакнувајќи ја основната улога што ја играат адвокатите и нивните професионални здруженија во поддржувањето на владеењето на правото, обезбедувањето пристап до правдата и обезбедувањето заштита на човековите права и основните слободи;

Забележувајќи со голема загриженост дека адвокатите се повеќе се изложени на напади, закани, малтретирање и заплашување поради нивните професионални активности, како и на несоодветно попречување или мешање при вршењето на нивните легитимни професионални активности;

Осудувајќи ги сите такви напади, закани, вознемирување, заплашување и несоодветно попречување или мешање;

Имајќи го предвид различниот начин на кој може да се организира професијата адвокат во земјите-членки на Советот на Европа и другите потписнички на оваа Конвенција;

Имајќи ја предвид потребата од зајакнување на меѓународната правна рамка за да се обезбеди слобода за вршење на професијата адвокат,

Се договорија на следниов начин:

**Поглавје I – Цел, опсег и употреба на термините**

*Член 1 – Цел на Конвенцијата*

1. Целта на оваа Конвенција е да се зајакне заштитата на професијата адвокат и правото да се практикува оваа професија независно и без дискриминација, несоодветно попречување или мешање, или да се биде подложен на напади, закани, вознемирување или заплашување.

2. Оваа Конвенција воспоставува специфичен механизам со цел да се обезбеди ефективна имплементација на нејзините одредби од страна на Страните.

*Член 2 – Обем*

1. Оваа Конвенција се применува на професионалните активности на адвокатите и на нивните професионални здруженија.

2. Одредбите во членовите од 5 до 9 од оваа Конвенција, доколку се релевантни за нивната специфична ситуација, се применуваат на оние адвокати кои даваат, под нивното домашно звање, правен совет, помош или застапување на една Страна и кои се:

1. вклучени во опсегот на изјава дадена од друга страна според член 20, став 1, од оваа Конвенција; или

*b*. правејќи го тоа во согласност со правото на таа Страна, правото на Европската унија или меѓународните договори.

3. Одредбите во членовите 6 (професионални права на адвокатите), 7 (слобода на изразување) и 9 (заштитни мерки), став 4, од оваа Конвенција се применуваат и на:

1. секое лице на кое, при прекршување на членовите 5 и 8 од оваа Конвенција, или му биле одбиени квалификациите за адвокат или лиценцата за вршење дејност или му биле одземени или суспендирани;
2. секое лице кое е признаено од меѓународен суд или трибунал, или тело основано од меѓународна организација, како надлежно да постапува во постапките пред неа кога советува или дејствува во таква постапка.

4. Одредбите во членовите 6, став 3, потставови б и ц, и 9, став 4 од оваа Конвенција, се применуваат и на лица вработени или ангажирани од адвокати да им помагаат дотолку што тие директно придонесуваат за извршување на професионалните активности на тие адвокати.

5. Одредбите во член 9, став 4, од оваа Конвенција се применуваат и на лица вработени или ангажирани да им помагаат на професионалните здруженија во однос на нивното извршување на професионалните активности на тие здруженија.

*Член 3 – Употреба на термини*

За целите на оваа Конвенција:

1. „адвокат“ е секое физичко лице кое е квалификувано и овластено, според националното законодавство, да ја врши професијата адвокат;

*б*. „клиент“ е секое физичко или правно лице кое е советувано, помагано или застапувано од адвокат;

*c*. „иден клиент“ е секое физичко или правно лице кое бара, директно или индиректно, да биде советувано, помагано или застапувано од односниот адвокат;

*d.* „професионално здружение“ значи претставничко тело на кое припаѓаат некои или сите адвокати, без разлика дали се директно или индиректно, или се запишани и кое има одредена одговорност за организирање или регулирање на нивната професија според националното законодавство;

*е*. „професионални активности на адвокатите“ значи секое дејствие за подготовка или давање совети, помош или застапување на клиент или потенцијален клиент во врска со толкувањето или примената на правото, без разлика дали тоа е национално, странско или меѓународно, и во Страните каде што се основани и каде и да тоа може да се преземе, вклучително и во врска со постапките и работата на меѓународен суд или трибунал или тело основано од страна на меѓународен суд или трибунал;

*f*. „професионални активности на професионални здруженија“ е секое дејство опфатено со член 4, став 2, од оваа Конвенција;

*g*. „Јавни органи“ значи:

1. владата и администрацијата на национално, регионално и локално ниво;
2. законодавните тела и судските органи доколку извршуваат административни функции во согласност со националното законодавство;
3. физички или правни лица доколку вршат управни овластувања;

*h*. „Пропишано со закон“ и „неопходно во едно демократско општество“ ќе се подразбираат во рамките на значењето на Конвенцијата за заштита на човековите права и основни слободи како што е толкувано од Европскиот суд за човекови права.

**Глава II – Материјални одредби**

*Член 4 – Стручни здруженија*

1. Страните ќе обезбедат националната правна и регулаторна рамка да гарантира дека професионалните здруженија се независни, самоуправни тела. Секој избор на нивните извршни тела ќе се одвива во согласност со важечките правила и без надворешно мешање.

2. Страните ќе обезбедат професионалните здруженија да можат:

1. да гиги промовираат и застапуваат интересите на адвокатите и на нивната професија;
2. да ја промовираат и бранат независноста на адвокатите и нивната улога во општеството;
3. да елаборираат професионални стандарди на однесување и промовираат нивно почитување, во согласност со оваа Конвенција;

d. промовирање на пристапот до професијата и континуираното образование и обука на адвокатите;

e. да соработуваат со адвокати, други професионални здруженија и меѓународни, меѓувладини или невладини организации за прашања од областа на правото и практикувањето на правото, вклучително и промоција и заштита на улогата на адвокатите; и

f. промовирање на благосостојбата на адвокатите и помагање на нив и на нивните семејства каде што е потребно.

3. Страните ќе обезбедат професионалните здруженија да се консултираат навремено и ефективно за предлозите на владата за каква било промена во законодавството, процедуралните и административните правила кои директно влијаат на професионалните активности на адвокатите и на регулирањето на професијата.

4. Страните обезбедуваат дека секое барање за припадност на професионално здружение не ги спречува адвокатите да формираат и да учествуваат во други здруженија за промовирање на нивните професионални интереси и активности.

*Член 5 – Право на пракса*

1. Страните ќе обезбедат дека приемот, континуираното овластување и реадмисија за вршење на адвокатска дејност се пропишани со закон и се:

1. се базираат на објективни, релевантни и транспарентни критериуми кои се применуваат низ фер процес; и
2. не подлежи на дискриминација по која било основа забранета со судската практика на Европскиот суд за човекови права.

2. Страните ќе овозможат одлуките кои се во врска со приемот, продолжувањето на овластувањето и реадмисија за вршење на адвокатска дејност се донесени од професионално здружение или друго независно тело и се предмет на оспорување пред независен и непристрасен суд или трибунал основан со закон.

*Член 6 – Професионални права на адвокатите*

1. Страните ќе обезбедат адвокатите да можат:
2. Да нудат и обезбедуваат правен совет, помош и застапување, вклучително и за целите на одбраната на човековите права и основните слободи;
3. да се согласат или одбијат да примат какви било физички или правни лица како нивни клиенти и да го прекинат односот адвокат-клиент;
4. да имаат брз и ефективен пристап до нивните клиенти и потенцијални клиенти, дури и кога тие се лишени од слобода;
5. да бидат препознаени како лица кои се овластени да ги советуваат, помагаат или застапуваат своите клиенти;
6. имаат ефективен пристап до сите релевантни материјали што ги поседуваат или контролираат надлежните јавни органи, судови и трибунали кога дејствуваат во име на нивните клиенти без непотребно одлагање и ограничувања;
7. имаат ефективен пристап и комуникација со суд, трибунал или друго слично тело пред кое се квалификувани да се појавуваат;
8. да поднесуваат барања или предлози во име на нивните клиенти, вклучително и во врска со изземањето на судија, обвинител или член на тело повикано да одлучува во одреден случај и за водењето на постапката;
9. ефикасно да учествуваат во сите постапки во кои тие дејствуваат во име на нивните клиенти;
10. да ја информираат јавноста за нивните услуги.

2. Страните ќе се погрижат адвокатите да не сносат граѓанска или кривична одговорност за усни и писмени изјави дадени со добра волја и внимателно при водењето на сите постапки во име на нивните клиенти.

3. Страните ќе овозможат адвокатите:

1. да можат да им дадат правен совет на своите клиенти или потенцијални клиенти приватно кога ќе се сретнат со нив лично;
2. да можат да комуницираат доверливо со своите клиенти или потенцијални клиенти, со какви било средства и во каква било форма да се случува таквата комуникација;
3. не се обврзани да откриваат, предадат или да даваат докази во врска со какви било информации или материјали добиени, без разлика дали се директно или индиректно, од клиенти или потенцијални клиенти, како и каква било размена со нив, и каков било материјал подготвен во врска со тие размени или водење на правни постапки во нивно име.

4. Нема да се поставуваат никакви ограничувања на остварувањето на правата утврдени според ставовите 1, 2 и 3 на овој член, освен оние пропишани со закон и кои се неопходни во едно демократско општество. Ваквите ограничувања може да вклучуваат, но не се ограничени на барања за да се обезбеди достапност на правни совети, помош и застапување за сите.

5. Страните ќе обезбедат адвокатите да не трпат негативни последици како резултат на поистоветување со нивните клиенти или каузата на нивните клиенти. Овој член ќе се применува без да се нарушува слободата на изразување заштитена со Конвенцијата за заштита на човековите права и основни слободи и домашното право.

*Член 7 – Слобода на изразување*

1. Страните го обезбедуваат правото на адвокатите да ја информираат јавноста за прашања поврзани со случаите на нивните клиенти, што подлежат само на ограничувања пропишани со закон и кои произлегуваат од професионалните одговорности, барањата за спроведување на правдата и почитувањето на приватниот живот, а кои се неопходни во едно демократско општество.

2. Страните го обезбедуваат правото на адвокатите, поединечно и колективно, како и на професионалните здруженија, да го промовираат владеењето на правото и да го почитуваат, да учествуваат во јавна дискусија за суштината, толкувањето и примената на постоечките и предложените законски одредби, судските одлуки, администрацијата и пристапот до правдата и унапредувањето и заштитата на човековите права, како и да даваат предлози за реформи во врска со овие прашања.

*Член 8 – Дисциплина*

1. Страните обезбедуваат основите за дисциплинска постапка против адвокатите да се засноваат исклучиво на професионални стандарди на однесување кои се пропишани со закон и самите се во согласност со правата и слободите во Конвенцијата за заштита на човековите права и основни слободи.

1. Страните ќе обезбедат дека дисциплинските постапки против адвокатите се:
2. донесено пред:

i. независна и непристрасна дисциплинска комисија формирана од професионално здружение,

ii. независна и непристрасна власт, или

iii. независен и непристрасен суд или трибунал основан со закон;

1. обработени експедитивно;
2. спроведено доследно, со барањата за правично судење според член 6 од Конвенцијата за заштита на човековите права и основни слободи и со право на советување, помош или застапување од адвокат по нивен избор; и
3. предмет на оспорување од засегнатиот адвокат пред независен и непристрасен суд или трибунал основан со закон.

3. Страните ќе обезбедат сите дисциплински санкции наметнати на адвокатите да ги почитуваат принципите на законитост, недискриминација и пропорционалност. Секоја забрана за правото на пракса треба да се изрече само за најсериозните прекршувања на професионалните стандарди.

*Член 9 – Заштитни мерки*

1. Страните ќе обезбедат, предмет на ограничувања кои се пропишани со закон и се неопходни во едно демократско општество за спречување, истражување или гонење на криминал или за заштита на правата на другите, адвокатите:

* 1. да имаат пристап до адвокат по свој избор во случај да бидат лишени од слобода;
  2. да можат без непотребно одлагање да известат претставник на своето професионално здружение за нивното лишување од слобода, правната основа за тоа и местото каде што се чуваат;
  3. да има независен адвокат или претставник од нивното професионално здружение присутно за време на:

1. каков било претрес спроведен како дел од граѓанска, кривична или управна истрага или процес на нив или на какви било простории, возила или уреди што ги користат за нивните професионални активности; или

ii. одземање или копирање на документи, какви било други податоци и каква било опрема што тие ја користат за нивните професионални активности;

освен кога нема да има преглед на документите или податоците од страна на оние што го вршат претресот или заплената;

*d*. се информираат за своите права од потставовите а, б и ц на овој став кога се лишени од слобода и пред да бидат предмет на претрес или одземање или копирање на исправи.

2. Страните обезбедуваат да се воспостават соодветни заштитни мерки и да се почитуваат кога се преземаат инспекции или други мерки во согласност со надзорот на професијата.

3. Страните ќе овозможат професионалните здруженија да бидат способни, предмет на ограничувања кои се пропишани со закон и се неопходни во едно демократско општество за спречување, истрага и гонење на криминал или за заштита на правата на другите, да ги заштитат правата наведени во оваа Конвенција, вклучително и со:

1. да имаат, преку нивните застапници, ефективен пристап до адвокатите лишени од слобода, доколку тоа го побараат засегнатите адвокати;
2. да се информираат без непотребно одложување за случаите за кои се запознаени органите на прогонот, за нападнати или убиени адвокати каде што постојат причини да се верува дека тоа е поради нивните професионални активности и дека овие случаи на друг начин не биле објавени во јавноста и каде адвокатите не се во позиција сами да ги информираат;

*c*. имајќи можност да присуствуваат на рочишта во која било постапка поведена против адвокати каде што постои причина да се верува дека тоа е поради нивните професионални активности.

4. Странитe:

1. ќе се погрижат адвокатите и нивните професионални здруженија да можат да ги извршуваат своите професионални активности и да ги остварат своите права согласно член 7 од оваа Конвенција, без да бидат цел на:

i. каква било форма на физички напад, закана, вознемирување или заплашување; или

ii. секакво несоодветно попречување или мешање;

1. ќе се воздржат од однесувањето наведено во потстав а) на овој став; и

*c*. ќе спроведат ефикасна истрага за појавата на однесување наведено во потстав а) на овој став, кога постои причина да се верува дека тоа може да претставува кривично дело.

5. Страните ќе се воздржат од усвојување какви било мерки или одобрување на какви било практики што би ја поткопале независноста и самоуправниот карактер на професионалните здруженија.

**Поглавје III – Механизам за следење**

*Член 10 – Група експерти за заштита на професијата адвокат*

1. Групата експерти за заштита на професијата адвокат (во натамошниот текст GRAVO) ќе го следи спроведувањето на оваа Конвенција од страна на Страните.

2. GRAVO ќе биде составен од минимум осум, а најмногу 12 члена. Неговите членови ќе бидат избрани од Комитетот на Страните, формиран со член 11 од оваа Конвенција, од редот на кандидатите номинирани од Страните за мандат од четири години, кој може да се обновува еднаш, и избран од редот на државјаните на Страните.

3. Првичниот избор на осум члена ќе се одржи во период од една година по влегувањето во сила на оваа Конвенција. Изборот на четири дополнителни членови ќе се одржи по 25-тата ратификација или пристапување.

4. Изборот на членовите на ГРАВО ќе се заснова на следниве принципи:

*а*. членовите ќе се избираат според транспарентна процедура меѓу лица со висок морален карактер, кои имаат докажано професионално искуство во областите опфатени со оваа Конвенција;

*b.* Не смеат два члена на GRAVO да бидат државјани на иста држава;

1. членовите треба да претставуваат различни правни системи;

*d*. составот на ГРАВО ќе обезбеди родова и географска рамнотежа;

*e*. членовите ќе бидат во своето индивидуално својство и ќе бидат независни и непристрасни во извршувањето на нивните функции и ќе бидат достапни за извршување на нивните должности на ефективен начин.

5. Изборната постапка на членовите на GRAVO ќе ја определи Комитетот на министри на Советот на Европа, по консултации и добиена едногласна согласност од Страните, во рок од шест месеци по влегувањето во сила на оваа Конвенција.

6. ГРАВО ќе донесе свој деловник.

7. Членовите на GRAVO и другите членови на делегациите кои вршат посети на земјата како што е наведено во член 12 од оваа Конвенција, ќе ги уживаат привилегиите и имунитетите утврдени во додатокот на оваа Конвенција.

*Член 11 – Комитет на Страните*

1. Комитетот на страните ќе биде составен од претставници на страните на оваа Конвенција и страните ќе се трудат да постигнат родова рамнотежа во неговиот состав.

2. Комитетот на Страните ќе го свика Генералниот секретар на Советот на Европа. Првиот состанок ќе се одржи во период од една година по влегувањето во сила на оваа Конвенција. Потоа ќе се состанува секогаш кога тоа ќе го побара една третина од Страните, претседателот на Комитетот на Страните или генералниот секретар.

3. Комитетот на Страните ќе донесе свој деловник за работа.

*Член 12 – Постапка*

1. Постапките за евалуација ќе бидат поделени во кругови. GRAVO ќе го дефинира опсегот и соодветните средства за спроведување на оваа постапка, како што се прашалниците кои можат да послужат како основа за постапката за евалуација на спроведувањето од Страните.

2. GRAVO ќе добие информации за спроведувањето на Конвенцијата од засегнатата Страна. Дополнително, може да добива информации за спроведувањето на Конвенцијата од невладините организации и граѓанското општество, професионалните здруженија, како и од националните институции за заштита на човековите права. GRAVO, исто така, ќе ги земе предвид информациите достапни од другите инструменти и тела на Советот на Европа, како и од други регионални и меѓународни организации, во областите кои спаѓаат во опсегот на оваа Конвенција.

3. GRAVO може да организира посети на земјата, во соработка со националните власти и, каде што е потребно, со помош на независни национални експерти, доколку добиените информации се недоволни и не постојат други изводливи начини за веродостојно добивање на информациите или во случаите предвидени во член 13, став 2, од оваа Конвенција. Посетите ќе бидат помошни и ограничени на областите каде GRAVO одлучува дека информациите се недоволни и на случаите предвидени во член 13, став 2, од оваа Конвенција.

4. Посетите ќе ги врши делегација на ГРАВО. За време на посетите, на делегацијата може да и помагаат специјалисти во одредени области. За време на посетите, делегацијата треба да:

*i.* уживаат слобода на движење во соодветната јурисдикција;

*ii*. да може да имаат контакт со државните органи;

*iii.* да не бидат спречени приватно да се среќаваат со лицата со кои сакаат да разговараат;

*iv*. имаат пристап до материјалот релевантен за посетата на земјата.

5. GRAVO ќе подготви нацрт-извештај кој ја содржи неговата анализа во врска со спроведувањето на одредбите на кои се заснова евалуацијата, како и неговите предлози и сугестии во врска со начинот на кој засегнатата страна може да се справи со проблемите што се идентификувани. Нацрт-извештајот се доставува за коментари до Страната која е подложена на евалуација. Нејзините коментари ГРАВО ќе ги земе во предвид при усвојувањето на својот извештај.

6. Врз основа на сите добиени информации и коментарите од засегнатата Страна, GRAVO ќе го усвои својот извештај и заклучоци во врска со мерките преземени од страна на Страната за спроведување на одредбите од оваа Конвенција. Овој извештај и заклучоците ќе бидат испратени до засегнатата страна и до Комитетот на страните. Извештајот и заклучоците на GRAVO ќе бидат јавно објавени од нивното усвојување, заедно со какви било коментари од засегнатата страна.

7. Без да е во спротивност со постапката од ставовите 1 до 6 на овој член, Комитетот на Страните може да усвои, врз основа на извештајот и заклучоците на GRAVO, препораки упатени до засегнатата страна:

1. во однос на мерките што треба да се преземат за спроведување на заклучоците на ГРАВО, доколку е потребно одредување датум за доставување информации за нивно спроведување; и

*b.* со цел унапредување на соработката со оваа Страна за правилно спроведување на оваа Конвенција.

*Член 13 – Итна постапка*

1. Доколку GRAVO добие веродостојни информации кои укажуваат на ситуација кога проблемите бараат итно внимание за да се спречат или ограничат обемот или бројот на сериозни прекршувања на Конвенцијата, може да побара од засегнатата Страна итно поднесување на посебен извештај во врска со мерките преземени за да се спречат таквите прекршувања.

2. Земајќи ги предвид информациите доставени од засегнатата страна, како и сите други веродостојни информации достапни за неа, GRAVO може да назначи еден или повеќе од своите членови да спроведат истрага и итно да пријават до GRAVO. Онаму каде што е оправдано и со согласност на засегнатата Страна, истрагата може да вклучи и посета на нејзината територија.

3. По испитувањето на наодите од истрагата наведена во став 2 на овој член, GRAVO ќе ги достави овие наоди до засегнатата страна и, каде што е соодветно, до Комитетот на страните, Комитетот на министри и Парламентарното собрание на Советот на Европа, заедно со какви било коментари и препораки. Извештајот и заклучоците на GRAVO ќе бидат јавно објавени од нивното усвојување, заедно со коментарите на засегнатата страна.

*Член 14 – Мислења*

GRAVO може да усвои, онаму каде што е соодветно, мислења за спроведувањето на оваа Конвенција.

*Член 15 – Однос со други органи*

Комитетот на министри и Парламентарното собрание на Советот на Европа периодично ќе бидат информирани за спроведувањето на оваа Конвенција.

**Поглавје IV – Однос со други меѓународни инструменти**

*Член 16 – Однос со други меѓународни инструменти*

1. Оваа Конвенција нема да влијае на правата и обврските кои произлегуваат од другите меѓународни инструменти на кои Страните на оваа Конвенција се членки или ќе станат Страни и кои содржат одредби за прашања регулирани со оваа Конвенција и кои обезбедуваат поголема заштита на правото на адвокатите слободно да ја вршат својата професија.

2. Страните на оваа Конвенција можат да склучуваат билатерални или мултилатерални договори една со друга за прашањата опфатени со оваа Конвенција, со цел дополнување или зајакнување на нејзините одредби или олеснување на примената на принципите отелотворени во неа.

**Поглавје V – Завршни клаузули**

*Член 17 – Потпис и влегување во сила*

1. Оваа Конвенција ќе биде отворена за потпишување за земјите-членки на Советот на Европа, земјите кои не се членки а кои учествувале во нејзината изработка и Европската Унија.

2. Оваа Конвенција е предмет на ратификација, прифаќање или одобрување. Инструментите за ратификација, прифаќање или одобрување ќе бидат депонирани кај Генералниот секретар на Советот на Европа.

3. Оваа Конвенција ќе стапи во сила на првиот ден од месецот по истекот на периодот од три месеци по датумот на кој осум потписнички, вклучително и најмалку шест земји-членки на Советот на Европа, изразиле согласност да бидат обврзани со Конвенцијата во согласност со одредбите од претходниот став.

4. Во однос на кој било потписник кој последователно ќе ја изрази својата согласност да биде обврзан со неа, оваа Конвенција ќе стапи во сила на првиот ден од месецот по истекот на периодот од три месеци по датумот на депонирањето на нејзиниот инструмент за ратификација, прифаќање или одобрување.

*Член 18 – Пристапување кон Конвенцијата*

1. По влегувањето во сила на оваа Конвенција, Комитетот на министри на Советот на Европа може, по консултации со страните на оваа Конвенција и добивање на нивна едногласна согласност, да ја покани секоја земја која не е членка на Советот на Европа, а која не учествувала во изработката на Конвенцијата, да пристапи кон оваа Конвенција со одлука донесена со мнозинството гласови предвидено од член 20д од Статутот на Советот на Европа и со едногласно гласање на претставниците на државите - договорнички кои имаат право да седат во Комитетот на министри.

2. Во однос на која било земја што пристапува, Конвенцијата ќе влезе во сила на првиот ден од месецот по истекот на периодот од три месеци по датумот на депонирање на инструментот за пристапување кај Генералниот секретар на Советот на Европа.

3. Секоја страна која не е членка на Советот на Европа ќе придонесе за финансирање на активностите на GRAVO и на Комитетот на страните според модалитетите утврдени од Комитетот на министри.

*Член 19 – Територијална примена*

1. Секоја држава или Европската унија може, во моментот на потпишување или при депонирање на својот инструмент за ратификација, прифаќање, одобрување или пристапување, да ја наведе територијата или териториите на кои ќе се применува оваа Конвенција.

2. Секоја страна може, во кој било подоцнежен датум, со изјава упатена до Генералниот секретар на Советот на Европа, да ја прошири примената на оваа Конвенција на која било друга територија наведена во декларацијата и за чии меѓународни односи е одговорна или во чие име е овластена да дава обврски. Во однос на таа територија, Конвенцијата ќе влезе во сила на првиот ден од месецот по истекот на периодот од три месеци по датумот на приемот на таквата изјава од страна на Генералниот секретар.

3. Секоја изјава дадена според двата претходни параграфи може, во однос на која било територија наведена во оваа изјава, да биде повлечена со известување упатено до Генералниот секретар на Советот на Европа. Ова повлекување ќе стапи во сила на првиот ден од месецот по истекот на периодот од три месеци по датумот на приемот на таквото известување од страна на Генералниот секретар.

*Член 20 – Декларации*

1. Секоја договорна страна на оваа Конвенција, во моментот на потпишување или при депонирање на својот инструмент за ратификација, прифаќање, одобрување или пристапување, преку декларација упатена до Генералниот секретар на Советот на Европа, ќе ги наведе професионалните звања кои спаѓаат во опсегот на оваа Конвенција за целите на член 3, потстав а). Оваа изјава може да се измени на кој било подоцнежен датум и на ист начин. Оваа декларација и секоја нејзина измена нема да ја поткопаат целта на оваа Конвенција и заштитата обезбедена со неа.

2. Секоја договорна страна на оваа Конвенција може во моментот на потпишување или при депонирање на својот инструмент за ратификација, прифаќање, одобрување или пристапување, преку декларација упатена до Генералниот секретар на Советот на Европа, да изјави дека дефиницијата за „јавни органи“ вклучува едно или повеќе од следните тела:

*i.* законодавни тела во однос на нивните други активности;

*ii*. судските органи (судска власт) во однос на нивните други активности;

*iii.* физички или правни лица доколку вршат јавни функции или работат со јавни средства, согласно домашното право.

Оваа изјава може да се измени на кој било подоцнежен датум и на ист начин.

*Член 21 – Резерви*

1. Секоја држава или Европската унија може, во моментот на потпишување или при депонирање на својот инструмент за ратификација, прифаќање, одобрување или пристапување, со декларација упатена до Генералниот секретар на Советот на Европа, да изјави дека го задржува правото да не ги применува или да ги применува само во конкретни случаи или услови одредбите пропишани во член 6 во однос на член 2, став 3 од оваа потконвенција.. Ниту една друга резерва не може да се направи во однос на одредбите од оваа Конвенција.
2. Секоја страна може целосно или делумно да ја повлече резервата преку изјава упатена до Генералниот секретар на Советот на Европа. Оваа изјава стапува во сила од датумот на нејзиниот прием од страна на Генералниот секретар.

*Член 22 – Амандмани на Конвенцијата*

1. Секој предлог за измена на оваа Конвенција поднесен од Страна ќе биде доставен до Генералниот секретар на Советот на Европа и ќе биде проследен од него или неа до земјите-членки на Советот на Европа, земјите кои не се членки, а кои учествувале во нејзината изработка, секоја држава потписничка, која било држава членка, Европската унија и секоја држава поканета да пристапи кон оваа Конвенција во согласност со одредбата од член 18, став 1.

2. Секој амандман предложен од некоја Страна ќе биде доставен до Комитетот на Страните, кој ќе го достави до Комитетот на министри своето мислење за тој предложен амандман.

3. Комитетот на министри ќе го разгледа предложениот амандман и мислењето поднесено од Комитетот на Страните и може, по консултации со земјите кои не се членки, а се Страни на оваа Конвенција, да го усвои овој амандман.

4. Текстот на кој било амандман усвоен од Комитетот на министри во согласност со став 3 од овој член ќе биде проследен до Страните за прифаќање/усвојување.

5. Секој амандман усвоен во согласност со став 3 на овој член ќе влезе во сила на првиот ден од месецот по истекот на периодот од еден месец по датумот на кој сите страни го известиле генералниот секретар дека го прифатиле.

*Член 23 – Откажување*

1. Секоја страна може, во секое време, да ја отфрли оваа Конвенција преку известување упатено до Генералниот секретар на Советот на Европа.

2. Таквото откажување ќе стапи во сила на првиот ден од месецот по истекот на периодот од три месеци по датумот на прием на известувањето од страна на Генералниот секретар.

*Член 24 – Известувања*

Генералниот секретар на Советот на Европа ќе ги извести земјите-членки на Советот на Европа, земјите кои не се членки а кои учествувале во неговата елаборација, секоја држава потписничка, која било држава членка, Европската унија и секоја држава поканета да пристапи кон оваа Конвенција во согласност со одредбите од член 18 од:

*а.* кој било потписник;

*b.* депонирање на кој било инструмент за ратификација, прифаќање, одобрување или пристапување;

*c.* било кој датум на влегување во сила на оваа Конвенција во согласност со членовите 17 и 18;

*d.* било кој усвоен амандман во согласност со член 22 и датумот на кој таквата измена влегува во сила;

e.било којa изјава дадена во согласност со член 20;

*f.* било којa резервација и повлекување на резервацијата направена во согласност со член 21;

*g.* било кое откажување направено во согласност со одредбите од член 23;

*h.* кој било друг акт, известување или комуникација во врска со оваа Конвенција.

**Додаток – Привилегии и имунитети (член 10)**

1. Овој додаток ќе се применува за членовите на GRAVO споменати во член 10 од оваа Конвенција, како и на другите членови на делегациите за посета на земјата. За целите на овој додаток, изразот „други членови на делегациите за посета на земјата“ ги вклучува независните национални експерти и специјалистите споменати во член 12, ставови 3 и 4, од оваа Конвенција, членовите на персоналот на Советот на Европа и преведувачите вработени во Советот на Европа кои го придружуваат GRAVO за време на неговите посети на земјата.

2. Членовите на GRAVO и другите членки на делегациите за посета на земјата, додека ги извршуваат своите функции во врска со подготовката и спроведувањето на посетите на земјата, како и следењето на истите и патувањето во врска со тие функции, ќе ги уживаат следните привилегии и имунитети:

*а.* имунитет од лично апсење или притвор и од одземање на нивниот личен багаж и имунитет од секаков вид правни процеси во однос на кажаните или напишаните зборови и сите дејствија што ги извршиле во нивно службено својство;

*b.* ослободување од какви било ограничувања на нивната слобода на движење при излез од и враќање во нивната земја на живеење, како и за влез и излез од земјата во која ги извршуваат своите функции, како и од регистрација на странец во земјата која ја посетуваат или низ која минуваат при вршењето на нивните функции.

3. Во текот на преземените патувањата при извршувањето на нивните функции, членовите на делегациите на ГРАВО и другите членови на земјата кои ги посетуваат делегациите, во однос на царинската и девизната контрола, ќе им бидат овозможени истите олеснувања како оние што им се даваат на претставниците на странските влади на привремена службена должност.

4. Документите кои се однесуваат на евалуацијата на спроведувањето на оваа Конвенција што ги носат членовите на GRAVO и другите членови на делегациите за посета на земјата ќе бидат неповредливи. Нема да се примени никакво запирање или цензура на официјалната кореспонденција на GRAVO или на официјалните комуникации на членовите на GRAVO и другите членови на делегациите за посета на земјата.

5. Со цел да се обезбеди за членовите на GRAVO и другите членови на делегациите во посета на земјата целосна слобода на говор и целосна независност во извршувањето на нивните должности, имунитетот од правниот процес во однос на кажаните или напишаните зборови и сите дејствија што ги направиле при извршувањето на нивните должности, ќе продолжат да се почитуваат, без оглед на тоа што засегнатите лица повеќе не се ангажирани во извршувањето на должностите.

6. Привилегии и имунитети им се доделуваат на лицата споменати во став 1 од овој додаток со цел да се заштити независното вршење на нивните функции во интерес на ГРАВО, а не за нивна лична корист. Откажувањето од имунитетот на лицата споменати во став 1 од овој додаток ќе го направи генералниот секретар на Советот на Европа во секој случај кога, според негово мислење, имунитетот би го попречил текот на правдата и онаму каде што може да се одземе, без да се нарушат интересите на GRAVO.